

## PRÉFACE

De nos jours, les yeux du monde sont braqués sur le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord où les populations sont en train d'exiger de leurs gouvernements qu'ils respectent le principe directeur de la Déclaration universelle des droits de l'homme selon lequel tous les êtres humains « naissent libres et égaux en dignité et en droits. » La promesse de ce principe est le moteur qui anime tout mouvement pour la liberté, toute campagne pour la démocratie, tout effort pour encourager le développement et tout combat contre l'oppression. Le courage et la détermination de ces militants nous inspirent et, en leurs combats, nous voyons la manifestation de ce désir universel de dignité et de respect. Nous nous joignons à eux et à tous les citoyens, militants et États qui, de par le monde, œuvrent pacifiquement à faire avancer les causes de la démocratie et des droits de l'homme.

Comme l'a déclaré le président Obama, nous sommes guidés par une idée simple : « ...la liberté, la justice et la paix mondiales doivent commencer par la liberté, la justice et la paix dans la vie de tout être humain. » Cette idée représente des valeurs que nous chérissons aux États-Unis mais dont nous n'avons pas le monopole. Notre croyance aux principes universels de liberté, justice et paix nous guide chaque jour que nous œuvrons à faire des droits de l'homme une réalité humaine. Le monde a été témoin du fait que, en l'absence de mesures significatives qui conduisent vers une gouvernance représentative, responsable et transparente, le fossé entre les peuples et leurs gouvernants ne fera que se creuser. Nous continuerons de promouvoir, soutenir et défendre la démocratie sous ses multiples formes, conscients qu'elle représente le meilleur système politique pour permettre aux individus de jouir de leurs droits de l'homme.

Les Rapports de 2010 sur les pratiques des pays en matière de droits de l'homme font le point de la situation des droits de l'homme dans le monde et apportent un éclairage sur les progrès réalisés en 2010, les reculs enregistrés et le travail qui reste à faire. Cette année marque la trente-cinquième soumission au Congrès d'un rapport sur l'état des droits de l'homme dans le monde. Ces rapports étaient initialement censés être un outil qui servirait à guider la politique étrangère des États-Unis mais ils sont, à terme, devenus nettement plus importants. D'autres États, individus ou organisations se servent des

rapports sur les droits de l'homme comme source essentielle d'informations relatives aux conditions qui règnent dans divers pays du monde. Quant aux militants, dont une grande partie est confrontée à un espace d'intervention de plus en plus réduit, et cela à leurs risques et périls, ces rapports apportent la preuve que le monde est informé de leur lutte.

À l'occasion de mes déplacements de par le monde, je veille toujours à rencontrer ceux qui œuvrent pour faire avancer la cause des droits de l'homme dans leur pays. Je suis constamment impressionnée par la force de l'esprit humain et l'infaillible engagement de ces personnes courageuses. Leur travail nous inspire et confirme l'importance qu'il y a de demander des comptes aux gouvernements, y compris le nôtre, pour le traitement qu'ils réservent à leurs citoyens.

Une fois l'an, nous remettons au Congrès les Rapports sur les pratiques des pays en matière de droits de l'homme, mais la promotion de la liberté et des droits de l'homme est une priorité quotidienne pour les hommes et les femmes du Département d'État, aussi bien à Washington que dans nos ambassades à l'étranger. Par l'intermédiaire de ces rapports, de notre diplomatie et de notre exemple, nous continuerons de promouvoir les droits universels de l'homme pour tout le monde. Il nous revient maintenant de saisir l'occasion pour soutenir tous ceux qui sont disposés à défendre les droits que nous chérissons.

C'est dans cet esprit que je transmets, par la présente, les Rapports de 2010 sur les pratiques des pays en matière de droits de l'homme au Congrès des États-Unis.

*Hillary Rodham Clinton*  
*Secrétaire d'État*